

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Техническое обслуживание ТСУ заключается в периодическом осмотре болтовых соединений ТСУ с автомобилем, крепления приборов электрооборудования и состояния окрашенной поверхности ТСУ. В целях предотвращения появления коррозии ТСУ необходимо содержать в чистоте от коррозионно-активных материалов (дорожная соль, грязь и влага). При обнаружении царапин, сколов поврежденное место необходимо обработать восстанавливающей краской, либо обратиться в сервисную службу.
- Если автомобиль эксплуатируется без прицепа необходимо сцепной шар покрыть защитной смазкой и надеть защитный колпак. При сцепке прицепа с автомобилем шар должен быть смазан консистентной смазкой.
- После фиксации сцепной головки прицепа на шаре ТСУ осуществлять страховочную связь прицепа с автомобилем, используя петли на ТСУ для крепления страховочных цепей.
- После пробега 1000 км с прицепом проверить затяжку всех резьбовых соединений ТСУ.
- Не допускается буксировка прицепов полной массой, превышающей массу, указанную заводом-изготовителем транспортного средства, или фаркопа (что меньше), и со скоростью, превышающей ограничение для данного участка дороги. Перегрузка может привести к повреждению автомобиля и/или ТСУ. Такая перегрузка, в крайнем случае, может привести к отщеплению буксируемого автоприцепа, что может стать причиной серьезного ДТП и причинить вред пассажирам автомобиля и пешеходам.
- Не допускается эксплуатация ТСУ при наличии трещин в сварных швах, серьезных повреждений, вмятин и разрывов металла на деталях ТСУ.
- В случае движения автомобиля с прицепом в условиях бездорожья максимально допустимая нагрузка на ТСУ снижается на 50% от заявленной заводом-изготовителем нагрузки, скорость движения не должна превышать 30 км/ч.
- Если сцепной крюк фаркопа перекрывает номерной знак автомобиля, необходимо снимать его (сцепной крюк) в случаях, когда автомобиль не буксирует прицеп.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив» гарантирует безотказную работу ТСУ в течение 24 месяцев со дня установки в специализированной мастерской, при условии его эксплуатации в полном соответствии с настоящей инструкцией, кроме случаев, когда ТСУ использовались не по назначению (в том числе перегруз).
- Любые претензии принимаются во внимание только при наличии заполненного заказ-наряда или свидетельства об установке с печатью автомастерской или подписью установщика и двух этикеток с упаковки, с указанием контрольной массы ТСУ и коробки.
- Изготовитель оставляет за собой право на изменение конструкции ТСУ, поэтому некоторые изменения, не ухудшающие его прочностные и потребительские качества, могут быть **не отражены в настоящей инструкции**.
- ООО "Эй-Си-Пи-Эс Автомотив" гарантирует установку фаркопа на автомобиль модельного года, указанного в руководстве по установке. Производитель не гарантирует установку фаркопа на рестайлинговую (модернизированную) версию автомобиля. Претензии по таким случаям не принимаются.
- Предприятие несет ответственность за безопасность и надежность работы ТСУ в случае возникновения любых дефектов продукта в результате его использования не по назначению, включая перегрузку, некорректного монтажа, внесения потребителем изменений в его конструкцию, а также в случаях замены болтов и гаек с классом прочности ниже 8.8.

**Если в результате эксплуатации или аварии поврежден какой-либо элемент ТСУ, дальнейшая его эксплуатация строго ЗАПРЕЩЕНА!**

**Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию в течение всего срока службы ТСУ.**

Изделие изготовлено в соответствии с ТУ29.30.32–002–94514952–2018 и признано годным к эксплуатации

Штамп ОТК

Дата изготовления

ТСУ ..... установлено на автомобиль: .....

Модель..... VIN .....

**Мы, как установщики ТСУ на данное транспортное средство подтверждаем, что точки крепления установки ТСУ на кузове автомобиля, а также процесс установки отвечают требованиям схемы монтажа, указанной в данной инструкции по монтажу.**

М.П ..... Дата установки ..... Подпись .....

**Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наше изделие. Надеемся, что оно в полной мере оправдает Ваши надежды и при покупке следующего автомобиля мы снова можем приветствовать Вас среди наших покупателей. Счастливого пути!**



## Инструкция по монтажу тягово-сцепного устройства 3945 с шаровым устройством типа А для автомобилей Ford Fiesta, Ford Fusion (ТСУ 3945-А) без электрики

Год выпуска автомобиля:	2002 - 2012
Допустимая полная масса прицепа, кг.	1200
Вертикальная нагрузка на шар, кг.	50
Вес нетто, кг.	14.5



Сертификат соответствия  
№ ЕАЭС RU C-RU.HA72.B.00248/22

ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив»  
462800, Россия, Оренбургская обл.,  
п. Новоорск, ул. Шоссейная 18  
Тел.: (3537) 42-88-24  
(495) 799-13-46  
info.novoorsk@orisauto.ru  
<https://oris-farkop.ru>



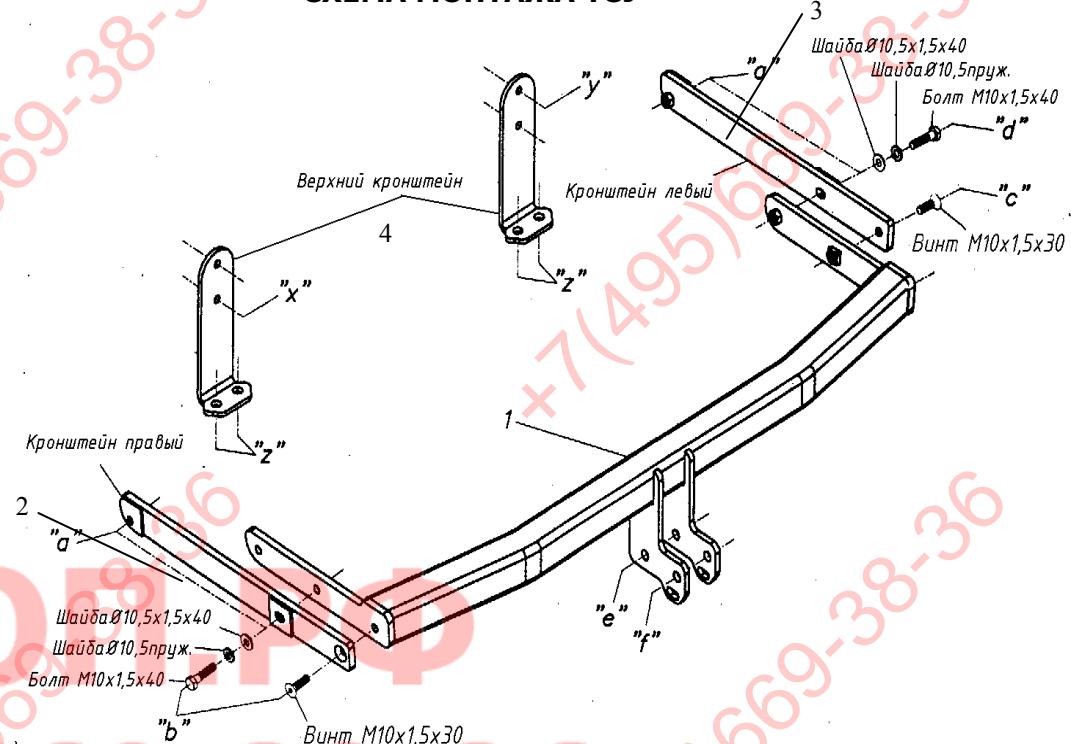
Производитель гарантирует, что данное изделие по используемым материалам, применяемой технологии производства и другим показателям, соответствует образцам, прошедшим испытания на прочность, и отвечает общим техническим требованиям Правил ЕЭК ООН N 55-01 и ТУ 29.30.32—002—94514952-2018.

Во избежание возможных ошибок, перед установкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией по монтажу и возможностью применения данного ТСУ к Вашему автомобилю.

## ПОРЯДОК МОНТАЖА

- Снять задний бампер (снять крепежные заклепки)
- Снять вставку бампера (в дальнейшем она не понадобится)
- Сделать вырез в бампере в соответствии с прилагаемым шаблоном Ford Fiesta:
- Вставить боковые пластины (2,3) в лонжероны автомобиля и закрепить их через отверстия «а».
- В соответствии с рисунком, установить ТСУ (1) между боковыми кронштейнами и закрепить их с двух сторон через отверстия «б» (использовать встроенный крепеж)
- Закрепить шар через отверстие «е», пропустить шар через бампер и закрепить через отверстие «ф».
- Установить ТСУ вдоль продольной оси автомобиля и окончательно затянуть все крепежные элементы.
- Установить ТСУ вдоль продольной оси автомобиля и окончательно затянуть все крепежные элементы.
- Закрепить задний бампер с помощью прилагаемых заклепок (2 шт.) Ford Fusion:
- Закрепить боковые пластины (2,3) на ТСУ (1) через отверстия «с». Вставить ТСУ в лонжероны автомобиля.
- В соответствии с рисунком закрепить ТСУ с двух сторон через отверстия «а» и «б» (использовать встроенный крепеж).
- Установить (приклепать) дополнительные пластины (4) через отверстия «х» (с левой стороны) и отверстия «у» (с правой стороны).
- Установить и закрепить задний бампер (использовать прилагаемые заклепки, а также заводской пластиковый крепеж).
- Выполнить электромонтаж сигнализации.
- Установку ТСУ рекомендуется производить только специалистами.

## СХЕМА МОНТАЖА ТСУ



### Комплектность изделия

Балка ТСУ	1 шт.
Пластина правая	1 шт.
Пластина левая	1 шт.
Коробка упаковочная	1 шт.
Упаковка полиэтиленовая	1 шт.

### Коробка упаковочная

Винт M10x30	2 шт.
Болт M10x40	4 шт.
Болт M12x1,25x90	2 шт.
Гайка M12x1,25 с/контр.	2 шт.
Шайба 10	4 шт.
Шайба 10 пруж.	4 шт.
Шайба 12	4 шт.
Заклепка 4,8x16	6 шт.
Кронштейн дополнительный	2 шт.
Дистанционная пластина	2 шт.
Шар VH 0187	1 шт.
Защитный колпачок	1 шт.
Кронштейн розетки	1 шт.
Инструкция по монтажу	1 шт.
Шаблон выреза бампера	1 шт.

### Момент затяжки

M6	9,5 Nm
M8	23 Nm
M10	46 Nm
M12	79 Nm
M14	125 Nm
M16	195 Nm
M10x1,25	49 Nm
M12x1,25	87 Nm
M12x1,5	83 Nm

# ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ЕНЛ

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-RU.HA72.B.00248/22

Серия RU

№ 0354969

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации Общество с ограниченной ответственностью "Независимая Сертификация Систем Менеджмента Качества". Место нахождения (адрес юридического лица): 121471, Российская Федерация, город Москва, улица Рязановая, дом 61А, строение 1, этаж 3, комната 5. Адрес места осуществления деятельности: 115054, Российская Федерация, город Москва, улица Дубининская, дом 33, Б. Уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц RA.RU.10HA72. Дата решения об аккредитации: 12.09.2018. Телефон: +794957752099. Адрес электронной почты: info@certifikatsya-smk.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЙ-СИ-ПИ-ЭС АВТОМОТИВ"

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:

Новоорловский район, поселок Новоорск, улица Шоссейная, дом 18

Основной государственный регистрационный номер 1065635.004478.

Телефон: +7 953 7428824. Адрес электронной почты: info.polovoorsk@otisaucto.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЙ-СИ-ПИ-ЭС АВТОМОТИВ"

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:  
462800, Россия, Оренбургская область, Нововорскский район, поселок Новоорск, улица Шоссейная, дом 18

**ПРОДУКЦИЯ** Компоненты транспортных средств. Тягово-сцепные устройства класса А50-Х, торговой марки "ORIS", артикулы: (согласно приложению - бланк № 0892905). Продукция изготавлена в соответствии с ТУ 29.32.30-002-94514952-2018 «Тягово-сцепные устройства для автомобилей. Технические условия.».

Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8708999709

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств" (ТР ТС 018/2011)

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокола испытаний № 06117/7АТС-2022 от 08.07.2022 года, выданного Испытательной лабораторией «Авто Гракторные Средства» Испытательного центра Общество с ограниченной ответственностью «ПРОММАШ ТЕСТ» (Уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц RA.RU.21HA71). Сертификата соответствия системы менеджмента качества требованиям ГОСТ Р ИСО 9001-2015, № 01 100 15000938. Применимительно к разработке и производству тягово-сцепных устройств и деталей, срок действия с 05.10.2021 по 04.10.2024 года. Органа по сертификации "TUV Rheinland Cert GmbH" регистрационный номер аттестата аккредитации D-ZM-16031-01-00 Схема сертификации: 2c

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**  
13.07.2022

ПО

12.07.2026

(подпись)

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
Эксперт (эксперт-аудитор)  
(экспертиза-аудиторы)

Михаил Фанилевич  
Басин (ФИО)  
Нина Александровна  
(ФИО)



**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ**

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU-C-RU-HA72.B.00248/22

Серия RU № 0892905

No 0892905

**Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации**  
**Эксперт (эксперт-аудитор)**  
**Эксперты (эксперты-аудиторы)**

(подпись)

Дмитрий Фанилевич  
(Ф.И.О.)  
Нина Александровна  
(Ф.И.О.)



АО «ЮНИОН», МОСКВА, 2020 г. № 55-13 № 334